

Bruxelles, 26. kolovoza 2021.
(OR. en)

11398/21

Međuinstitucijski predmet:
2021/0278(NLE)

PECHE 283

PRIJEDLOG

Od:	Glavna tajnica Europske komisije, potpisala direktorica Martine DEPREZ
Datum primitka:	26. kolovoza 2021.
Za:	Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, glavni tajnik Vijeća Europske unije
Br. dok. Kom.:	COM(2021) 491 final
Predmet:	Prijedlog UREDBE VIJEĆA o utvrđivanju ribolovnih mogućnosti za 2022. za određene riblje stokove i skupine ribljih stokova koje se primjenjuju u Baltičkome moru te o izmjeni Uredbe (EU) 2021/92 u pogledu određenih ribolovnih mogućnosti u drugim vodama

Za delegacije se u prilogu nalazi dokument COM(2021) 491 final.

Priloženo: COM(2021) 491 final



EUROPSKA
KOMISIJA

Bruxelles, 26.8.2021.
COM(2021) 491 final

2021/0278 (NLE)

Prijedlog

UREDBE VIJEĆA

**o utvrđivanju ribolovnih mogućnosti za 2022. za određene riblje stokove i skupine
ribljih stokova koje se primjenjuju u Baltičkome moru te o izmjeni Uredbe (EU) 2021/92
u pogledu određenih ribolovnih mogućnosti u drugim vodama**

OBRAZLOŽENJE

1. KONTEKST PRIJEDLOGA

• Razlozi i ciljevi prijedloga

U skladu s Uredbom (EU) br. 1380/2013 Europskog parlamenta i Vijeća od 11. prosinca 2013. o zajedničkoj ribarstvenoj politici („osnovna uredba o ZRP-u”), živi morski biološki resursi iskorištavaju se tako da se populacije lovljenih vrsta obnavljaju i održavaju iznad razina koje mogu proizvesti najviši održivi prinos („MSY”). Utvrđivanje ribolovnih mogućnosti u obliku ukupnih dopuštenih ulova („TAC”) i kvota na godišnjoj osnovi važan je instrument za postizanje tog cilja.

Uredbom (EU) 2016/1139 Europskog parlamenta i Vijeća od 6. srpnja 2016. o utvrđivanju višegodišnjeg plana upravljanja za stokove bakalara, haringe i papaline u Baltičkom moru i za ribarstvo koje iskorištava te stokove dodatno se utvrđuju vrijednosti za ribolovnu smrtnost izražene u rasponima. Te se vrijednosti u ovom prijedlogu upotrebljavaju za postizanje ciljeva ZRP-a, a posebno za postizanje i održavanje MSY-ja.

Cilj je ovog prijedloga utvrditi ribolovne mogućnosti država članica za 2022. u pogledu komercijalno najvažnijih ribljih stokova u Baltičkom moru. Radi pojednostavnjenja i pojašnjenja godišnjih odluka o TAC-ovima i kvotama, ribolovne mogućnosti u Baltičkom moru utvrđuju se od 2006. zasebnom uredbom.

• Dosljednost s postojećim odredbama politike u tom području

Prijedlogom se utvrđuju kvote na razinama koje su u skladu s ciljevima Uredbe (EU) br. 1380/2013.

• Dosljednost u odnosu na druge politike Unije

Prijedlog je u skladu s ciljevima i pravilima ZRP-a te s politikom Unije o održivom razvoju.

2. PRAVNA OSNOVA, SUPSIDIJARNOST I PROPORCIONALNOST

• Pravna osnova

Članak 43. stavak 3. Ugovora o funkcioniranju Europske unije (UFEU).

• Supsidijarnost (za neisključivu nadležnost)

Prijedlog je u isključivoj nadležnosti Unije kako je navedeno u članku 3. stavku 1. točki (d) UFEU-a. Načelo supsidijarnosti stoga se ne primjenjuje.

• Proporcionalnost

Prijedlog je u skladu s načelom proporcionalnosti iz razloga navedenih u nastavku.

ZRP je jedna od zajedničkih politika. U skladu s člankom 43. stavkom 3. UFEU-a zadaća je Vijeća donijeti mjere o utvrđivanju i raspodjeli ribolovnih mogućnosti.

Ovim Prijedlogom uredbe Vijeća ribolovne mogućnosti raspodjeljuju se među državama članicama. Na temelju članka 16. stavaka 6. i 7. te članka 17. Uredbe (EU) br. 1380/2013 države članice slobodne su te mogućnosti raspodijeliti među regijama ili gospodarskim subjektima u skladu s kriterijima utvrđenima u navedenim člancima. Države članice stoga imaju širok manevarski prostor za odlučivanje o socioekonomskom modelu koji će odabrati za iskorištavanje ribolovnih mogućnosti koje su im dodijeljene.

Prijedlog nema nove financijske posljedice za države članice. Ovakvu uredbu Vijeće donosi svake godine, a javna i privatna sredstva potrebna za njezinu provedbu već su na raspolaganju.

- **Odabir instrumenta**

Predloženi instrument: uredba.

Riječ je o prijedlogu za upravljanje ribarstvom koji se temelji na članku 43. stavku 3. UFEU-a.

3. REZULTATI *EX POST* EVALUACIJA, SAVJETOVANJA S DIONICIMA I PROCJENA UČINKA

- **Savjetovanja s dionicima**

Na temelju Komunikacije Komisije o savjetovanju o ribolovnim mogućnostima za 2022. u okviru zajedničke ribarstvene politike (COM(2021) 279 final) održano je savjetovanje sa Savjetodavnim vijećem za Baltičko more („BSAC”). Prijedlog se temelji na znanstvenim savjetima Međunarodnog vijeća za istraživanje mora („ICES”). Preliminarna stajališta dionika izražena u vezi sa svim dotičnim ribljim stokovima uzeta su u obzir u najvećoj mogućoj mjeri vodeći računa o tome da nisu proturječna postojećim politikama i da ne dovode do pogoršanja stanja osjetljivih resursa.

O znanstvenim savjetima o ograničenjima ulova i stanju stokova raspravljalo se i s državama članicama na regionalnom forumu BALTFISH u lipnju 2021.

- **Prikupljanje i primjena stručnog znanja**

Provedeno je savjetovanje s ICES-om, koji je znanstvena organizacija.

Unija svake godine od ICES-a traži znanstvene savjete o stanju važnih ribljih stokova. Primljeni savjeti odnose se na sve baltičke stokove, a TAC-ovi se predlažu za komercijalno najvažnije stokove (<http://www.ices.dk/advice/Pages/Latest-Advice.aspx>).

- **Procjena učinka**

Prijedlog je dio dugoročnog pristupa da se ribolov prilagodi dugoročno održivim razinama i na tim razinama zadrži. Očekuje se da će taj pristup dovesti do stabilnog ribolovnog pritiska i većih kvota, a time i boljih prihoda za ribare i njihove obitelji. Očekuje se da će veći broj iskrcaja koristiti ribarskoj industriji, potrošačima, prerađivačkoj industriji i sektoru maloprodaje te ostalim sektorima povezanim s gospodarskim i rekreacijskim ribolovom.

Do 2019. odlukama o ribolovnim mogućnostima na Baltiku donesenima posljednjih godina uspijevalo se ribolovnu smrtnost stokova za koje je izdan savjet na temelju MSY-ja uskladiti s rasponima MSY-ja u trenutku utvrđivanja TAC-a za sve stokove osim za haringu u zapadnom Baltiku te obnoviti stokove i uskladiti ribolovni kapacitet s ribolovnim mogućnostima. Nažalost, bakalara u istočnom Baltiku bio je pod velikim pritiskom 2019., a ICES procjenjuje da će taj stok najvjerojatnije i dalje biti osiromašen idućih godina.

Ni stok bakalara u zapadnom Baltiku ne uspijeva se nekoliko godina oporaviti do zdravih razina, a od 2020. i biomasa haringe u središnjem Baltiku ispod je zdravih razina. Više populacija lososa također su dugi niz godina u vrlo slabom stanju. Stoga je potreban daljnji napredak kako bi se svi stokovi obnovili i uskladili s MSY-jem.

ICES je 28. svibnja 2021. objavio svoje znanstvene savjete za stokove u Baltiku, ali je savjet za bakalara u zapadnom Baltiku i dva TAC-a za lososa odgodio za sredinu rujna. ICES procjenjuje da je biomasa haringe u zapadnom Baltiku i bakalara u istočnom Baltiku i dalje

ispod sigurnih bioloških granica. Biomasa haringe u središnjem Baltiku i dalje je ispod zdravih granica. Biomasa bakalara u zapadnom Baltiku nekoliko je godina ispod zdravih granica. Za bakalara u istočnom Baltiku izdan je savjet utemeljen na načelu predostrožnosti. Za pet stokova izdan savjet o MSY-ju, od kojih su tri na zdravoj razini (papalina, haringa u Riškom zaljevu i haringa u Botničkom zaljevu), a dva nisu (sleđ u zapadnom i središnjem Baltiku). Iverak zlatopjeg sastoji se od dvaju stokova, od kojih je za jedan izdan savjet na temelju MSY-ja, a za drugi savjet na temelju načela predostrožnosti.

S obzirom na navedeno i do objave savjeta ICES-a za tri TAC-a i dodatnih informacija ICES-a za četvrti stok, prijedlogom bi se zabranio usmjereni ribolov haringe u zapadnom Baltiku određivanjem TAC-a za neizbježne usputne ulove te bi se ribolovne mogućnosti za haringu u Botničkom zaljevu smanjile za 5 %, a za središnji stok haringe za 54 %. Prijedlogom bi se ribolovne mogućnosti za haringu u Riškom zaljevu povećale za 21 %, a za iverka zlatopjega, papalinu i usputni ulov istočnog bakalara zadržale.

Stoga će gospodarski učinak prijedloga za 2022. biti smanjenje ribolovnih mogućnosti u svim državama članicama. Sve u svemu, ovim prijedlogom (tj. bez zapadnog stoka bakalara, zapadnog stoka haringe i dvaju TAC-ova za losos) ribolovne mogućnosti na Baltiku smanjuju se na razinu od oko 434 500 tona, odnosno za 11,6 % u odnosu na ribolovne mogućnosti za 2021.

- **Primjerenost i pojednostavnjenje propisa**

U prijedlogu se zadržava fleksibilnost u okviru mehanizama razmjene kvota uvedenih uredbama o ribolovnim mogućnostima u Baltičkome moru iz prethodnih godina. Ne predlažu se nove odredbe ni novi administrativni postupci za javna tijela (na razini EU-a ili na nacionalnoj razini) kojima bi se povećalo administrativno opterećenje.

Prijedlog se odnosi na godišnju uredbu koja se primjenjuje na 2022., te ne uključuje klauzulu o reviziji.

4. UTJECAJ NA PRORAČUN

Prijedlog ne utječe na proračun Unije.

5. DRUGI ELEMENTI

- **Planovi provedbe i mehanizmi praćenja, evaluacije i izvješćivanja**

Praćenje iskorištavanja ribolovnih mogućnosti u obliku TAC-ova i kvota utvrđeno je Uredbom Vijeća (EZ) br. 1224/2009.

- **Detaljno obrazloženje posebnih odredaba prijedloga**

Prijedlogom se utvrđuju ribolovne mogućnosti za 2022. za određene stokove ili skupine stokova za države članice koje love ribu u Baltičkome moru.

Uredba (EU) 2016/1139 o utvrđivanju višegodišnjeg plana za Baltičko more stupila je na snagu 20. srpnja 2016. Na temelju odredaba tog plana ribolovne mogućnosti utvrđuju se u skladu s ciljevima plana i moraju biti u skladu s ciljanim rasponima vrijednosti ribolovne smrtnosti navedenima u najboljim raspoloživim znanstvenim savjetima, osobito savjetima ICES-a ili sličnog neovisnog znanstvenog tijela. Za stokove za koje je izdan savjet o MSY-ju, u članku 4. stavku 3. višegodišnjeg plana upravljanja predviđeno je da se TAC u načelu određuje u najvišoj vrijednosti F_{MSY} ili nižoj od nje („niži raspon F_{MSY} ”) iako se on može uvijek utvrditi na razinama koje su niže od raspona F_{MSY} u skladu s člankom 4. stavkom 4. višegodišnjeg plana upravljanja. Za zdrave stokove, TAC se pod uvjetima utvrđenima u

članku 4. stavku 5. višegodišnjeg plana upravljanja može utvrditi iznad najviše vrijednosti F_{MSY} („gornji raspon F_{MSY} ”). Za stokove s biomasom ispod zdravih granica („ $B_{trigger}$ ”), člankom 5. stavkom 1. višegodišnjeg plana upravljanja propisano je da treba poduzeti odgovarajuće korektivne mjere kako bi se osigurao brz povratak stoka na zdrave razine te da posebno treba utvrditi TAC-a na razini smanjenoj ispod gornjeg raspona F_{MSY} , uzimajući u obzir smanjenje biomase. Ako je biomasa stoka čak ispod sigurnih bioloških granica („ B_{lim} ”), člankom 5. stavkom 2. višegodišnjeg plana upravljanja propisano je poduzimanje daljnjih korektivnih mjera. Korektivne mjere konkretno mogu uključivati obustavu ciljanog ribolova dotičnog stoka i odgovarajuće smanjenje ribolovnih mogućnosti za te ili druge stokove u toj vrsti ribolova. Mogu se donijeti i druge korektivne mjere, koje bi trebale biti funkcionalno povezane s ribolovnim mogućnostima. Mjere bi trebalo odabrati u skladu s prirodom, ozbiljnošću, trajanjem i ponavljanjem stanja.

U skladu s osnovnom uredbom o ZRP-u ribolovne mogućnosti za stokove za koje je izdan savjet utemeljen na načelu predostrožnosti trebaju se utvrditi na razinama kojima se osigurava barem usporediv stupanj očuvanja. U uvodnoj izjavi 8. osnovne uredbe o ZRP-u navodi se i da bi odluke o upravljanju za mješoviti ribolov trebale uzeti u obzir poteškoće izlova svih stokova u mješovitom ribolovu uz najviši održivi prinos u isto vrijeme, osobito kada znanstveni savjet pokaže da je vrlo teško izbjeći fenomen vrsta koje ograničavaju ribolov (engl. *choke species*) povećanjem selektivnosti ribolovnih alata koji se koriste.

Ribolovne mogućnosti predlažu se u skladu s člankom 16. stavkom 1. (o načelu relativne stabilnosti) i člankom 16. stavkom 4. (o ciljevima ZRP-a i pravilima predviđenima višegodišnjim planovima) osnovne uredbe o ZRP-u.

Radi utvrđivanja kvota EU-a za stokove koje EU dijeli s Ruskom Federacijom, odgovarajuće količine tih stokova oduzete su od TAC-ova koje je preporučio ICES, ako je to bilo potrebno. TAC-ovi i kvote dodijeljeni državama članicama navedeni su u Prilogu ovom prijedlogu.

Prema procjeni ICES-a veličina stoka haringe u zapadnom Baltiku blago se povećala, ali i dalje iznosi samo 54 % granične referentne točke za biomasu stoka u mrijestu, ispod koje može doći do smanjene reproduktivne sposobnosti (B_{lim}) kako je utvrdio ICES. Razina novačenja godinama je niska i pala je na dosad najnižu razinu. Budući da se ni u jednom scenariju ulova biomasa ne bi u bliskoj budućnosti povećala iznad razine B_{lim} , ICES je ponovno, četvrtu godinu zaredom, savjetovao nultu stopu ulova.

Komisija stoga u skladu s člankom 5. stavkom 2. i člankom 4. stavkom 4. višegodišnjeg plana upravljanja predlaže zabranu usmjerenog ribolova osim isključivo znanstvenog ribolova i utvrđivanje TAC-a za neizbježne usputne ulove kako bi se izbjeglo ograničavanje drugih vrsta ribolova. Ove je godine ICES prvi put objavio dokument tehničke službe o neizbježnim usputnim ulovima haringe u zapadnom Baltiku u drugim vrstama ribolova. Međutim, ne spominje se ribolov u Baltičkome moru. Komisija je od ICES-a zatražila da dostavi te informacije. Komisija će ažurirati svoj prijedlog i predložiti razinu TAC-a nakon što od ICES-a primi te informacije.

Za bakalar u istočnom Baltiku ICES nije mogao utvrditi vrijednosti raspona ribolovne smrtnosti na razini MSY -ja, pa je izdao savjet utemeljen na načelu predostrožnosti. ICES je treću godinu zaredom savjetovao nultu stopu ulova u 2022. ICES procjenjuje da je veličina stoka i dalje ispod sigurnih bioloških granica („ B_{lim} ”) i da se neće povećati u srednjoročnom razdoblju ni uz potpuni prestanak ribolova. Nadalje, ICES procjenjuje da se biomasa blago smanjila od 2020., a novačenje je i dalje na rekordno niskoj razini. S obzirom na iscrpljenost stoka, od 2019. donesene su stroge mjere. Zabranjen je ciljani ribolov bakalara u istočnom Baltiku osim isključivo znanstvenog ribolova, a TAC je ograničen na neizbježne usputne ulove kako bi se izbjeglo ograničavanje većine drugih vrsta ribolova u Baltičkome moru.

Nadalje, donesene su dodatne korektivne mjere funkcionalno povezane s ribolovnim mogućnostima u obliku zabrane ribolova tijekom vrhunca razdoblja mriješćenja i na potencijalnim mrijestilištima, uz iznimku isključivo znanstvenog ribolova, određenih vrsta artizanalnog obalnog ribolova pasivnim ribolovnim alatima i ribolova pelagičnih vrsta za ljudsku potrošnju izvan glavnih potencijalnih mrijestilišta. Osim toga, rekreacijski ribolov zabranjen je od 2020. na glavnom području rasprostranjenosti jer bi ulovljene količine bile znatno veće od TAC-a za usputni ulov. Budući da još nije prošlo dovoljno vremena da se korektivnim mjerama poboljša stanje stoka, primjereno je zadržati te mjere i zadržati istu razinu TAC-a.

Kad je riječ o bakalaru u zapadnom Baltiku, zbog problema povezanih s visokom razinom retrospektivnih nedosljednosti utvrđenih tijekom procjene, ICES je odlučio odgoditi svoj savjet do sredine rujna 2021. Međutim, ICES od 2019. navodi da je stanje tog stoka osjetljivo i ponovno se pogoršava. Osim toga, stok se oslanjao na jedno dobro godište, a njegova se biomasa redovito revidirala naniže. Trenutačno nema naznaka da će se percepcija ukupnog stanja stoka znatno poboljšati. Stoga je do objave savjeta ICES-a primjereno zadržati korektivne mjere koje su funkcionalno povezane s postojećim ribolovnim mogućnostima za 2021. za zabrane ribolova na području mrijestilišta i određena ograničenja za usmjereni i rekreacijski ribolov. Komisija će ažurirati svoj prijedlog o razini TAC-a i dnevnom ograničenju ulova za rekreacijski udičarski ribolov nakon što ICES objavi svoj savjet.

ICES je 2020. procijenio da je biomasa haringe u središnjem Baltiku pala ispod zdravih razina („B_{trigger}”). Prošle se godine očekivalo da će biomasa u 2021. ponovno biti iznad zdravih razina, no ona se zapravo dodatno smanjila i približila razini B_{lim}. Nadalje, ICES je prošle godine procijenio da je godište 2019. bilo stabilno, ali se pokazalo da je ispod prosjeka, što znači da od 2015. nema znatnog novačenja. Stoga Komisija u skladu s člankom 5. stavkom 1. višegodišnjeg plana upravljanja predlaže da se ribolovne mogućnosti utvrde u nižoj vrijednosti raspona F_{MSY}. ICES procjenjuje da će se biomasa uz tu razinu ribolovne smrtnosti vratiti na zdrave razine u 2023.

Predloženi TAC-ovi za haringu u Riškom zaljevu, haringu u Botničkom zaljevu i papalinu odgovaraju rasponu ribolovne smrtnosti na razini MSY-ja iz članka 4. stavka 3. višegodišnjeg plana upravljanja. Biomasa papaline zdrava je, ali je ribolovni pritisak i dalje previsok. Nadalje, ICES savjetuje da se u obzir uzmu interakcije više vrsta jer je papalina važna za prehranu bakalara. Osim toga, papalina se lovi u mješovitom ribolovu s haringom, čiji se TAC u skladu s pravilima višegodišnjeg plana mora znatno smanjiti drugu godinu zaredom. Komisija stoga predlaže da se TAC za papalinu ne povećava, nego zadrži.

TAC za iverka zlatopjega predlaže se u skladu sa savjetom na temelju MSY-ja za stok u podzonama 21–23 i ICES-ovim pristupom za stokove za koje su podaci ograničeni (savjet utemeljen na načelu predostrožnosti) u podzonama 24–32. Oba stoka dobro se razvijaju, no trebalo bi uzeti u obzir interakcije više vrsta. Bakalar je neizbježan usputni ulov u ribolovu iverka zlatopjega, a razine usputnog ulova mogu biti znatne, posebno ako se ne upotrebljavaju selektivniji ribolovni alati. Komisija predlaže da se ribolovne mogućnosti za bakalar u istočnom Baltiku zadrže na vrlo niskoj razini i ne očekuje se da će ICES u svojem odgođenom savjetu preporučiti znatno povećanje ulova bakalara u zapadnom Baltiku. Komisija stoga predlaže zadržavanje TAC-a za iverka zlatopjega u skladu s člankom 4. stavkom 4. višegodišnjeg plana.

ICES je odlučio odgoditi svoj savjet za dva TAC-a za losos do sredine rujna 2021. Komisija će ažurirati svoj prijedlog nakon što ICES objavi svoj savjet. Međutim, u procjeni provedenoj 2020. za lososa u glavnom bazenu ICES je utvrdio da referentne točke i prošli savjeti nisu bili u skladu s pristupom na temelju MSY-ja. Nadalje, nekoliko riječnih populacija lososa

godinama je u slabom stanju i u najboljem slučaju pokazuje slabe znakove oporavka. Komercijalni i rekreacijski morski ribolov mješovitog stoka u glavnom bazenu usmjeren je na sve stokove, uključujući te stokove u slabom stanju. ICES je stoga procijenio da nije bilo stope ulova za komercijalni ribolov na moru mješovitog stoka kojom bi se osiguralo da sve populacije lososa na području TAC-a dosegnu MSY u jednoj generaciji lososa.

Uredbom Vijeća (EZ) br. 847/96 uvedeni su dodatni uvjeti za upravljanje TAC-ovima iz godine u godinu, uključujući odredbe o fleksibilnosti za zaštitne i analitičke stokove iz članaka 3. i 4. U skladu s člankom 2. te uredbe Vijeće pri utvrđivanju TAC-ova treba odlučiti na koje se stokove članci 3. i 4. ne primjenjuju, posebice na temelju biološkog stanja stokova. Nedavno je člankom 15. stavkom 9. Uredbe (EU) br. 1380/2013 utvrđen mehanizam fleksibilnosti za sve stokove obuhvaćene obvezom iskrcavanja. Stoga bi, radi izbjegavanja prekomjerne fleksibilnosti kojom bi se dovelo u pitanje načelo racionalnog i odgovornog iskorištavanja živih morskih bioloških resursa i omelo ostvarivanje ciljeva ZPR-a, trebalo pojasniti da se članci 3. i 4. Uredbe (EZ) br. 847/96 primjenjuju samo ako se države članice ne koriste fleksibilnošću iz godine u godinu predviđenom u članku 15. stavku 9. Uredbe 1380/2013.

Komisija predlaže i izmjenu Uredbe (EU) 2021/92 kako bi se utvrdio TAC za norvešku ugoticu, čiji ribolov počinje 1. studenoga. Razina TAC-a navodi se uz napomenu „pm” (*pro memoria*) do objave savjeta ICES-a koja se očekuje početkom listopada 2021. i savjetovanja s Ujedinjenom Kraljevinom.

Prijedlog

UREDBE VIJEĆA

o utvrđivanju ribolovnih mogućnosti za 2022. za određene riblje stokove i skupine ribljih stokova koje se primjenjuju u Baltičkome moru te o izmjeni Uredbe (EU) 2021/92 u pogledu određenih ribolovnih mogućnosti u drugim vodama

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije, a posebno njegov članak 43. stavak 3.,

uzimajući u obzir prijedlog Europske komisije,

budući da:

- (1) Člankom 6. Uredbe (EU) br. 1380/2013 Europskog parlamenta i Vijeća¹ zahtijeva se da se mjere očuvanja donose uzimajući u obzir raspoložive znanstvene, tehničke i gospodarske savjete, uključujući, gdje je to relevantno, izvješća koja su sastavili Znanstveni, tehnički i gospodarski odbor za ribarstvo i druga savjetodavna tijela, savjete primljene od savjetodavnih vijeća osnovanih za odgovarajuća geografska područja ili područja nadležnosti i zajedničke preporuke država članica.
- (2) Vijeće treba donijeti mjere o utvrđivanju i raspodjeli ribolovnih mogućnosti, uključujući, prema potrebi, određene uvjete koji su s tim ribolovnim mogućnostima funkcionalno povezani. Člankom 16. stavkom 1. Uredbe (EU) br. 1380/2013 predviđeno je da se ribolovne mogućnosti dodjeljuju državama članicama tako da se osigura relativna stabilnost ribolovnih aktivnosti svake države članice za svaki stok ili ribarstvo.
- (3) U članku 2. stavku 2. Uredbe (EU) br. 1380/2013 navodi se da je cilj ZRP-a postići stopu iskorištavanja kojom se osigurava najviši održivi prinos („MSY”) do 2015. gdje je to moguće i, postupno i progresivno, najkasnije do 2020. za sve stokove. Cilj prijelaznog razdoblja do 2020. bio je uravnotežiti postizanje MSY-ja za sve stokove s mogućim socioekonomskim aspektima povezanim s mogućim prilagodbama povezanih ribolovnih mogućnosti.
- (4) Ukupne dopuštene ulove („TAC”) trebalo bi stoga, u skladu s Uredbom (EU) br. 1380/2013, utvrditi na temelju raspoloživih znanstvenih savjeta, uzimajući u obzir biološke i socioekonomske aspekte, istodobno osiguravajući pravedno postupanje prema različitim sektorima ribarstva te uzimajući u obzir mišljenja iznesena tijekom savjetovanja s dionicima.

¹ Uredba (EU) br. 1380/2013 Europskog parlamenta i Vijeća od 11. prosinca 2013. o zajedničkoj ribarstvenoj politici, izmjeni uredaba Vijeća (EZ) br. 1954/2003 i (EZ) br. 1224/2009 i stavljanju izvan snage uredaba (EZ) br. 2371/2002 i (EZ) br. 639/2004 i Odluke Vijeća 2004/585/EZ (SL L 354, 28.12.2013., str. 22.).

- (5) Uredbom (EU) 2016/1139 Europskog parlamenta i Vijeća² utvrđuje se višegodišnji plan za stokove bakalara, haringe i papaline u Baltičkome moru i za ribarstvo koje iskorištava te stokove („plan”). Planom se želi osigurati da se iskorištavanjem živih morskih bioloških resursa populacije izlovljivanih vrsta obnavljaju i održavaju iznad razina koje mogu proizvesti MSY. Člankom 16. stavkom 4. Uredbe (EU) br. 1380/2013 predviđa se da bi ribolovne mogućnosti za stokove koji podliježu posebnim višegodišnjim planovima trebalo utvrditi u skladu s pravilima utvrđenima u tim planovima.
- (6) U skladu s člankom 4. stavkom 1. plana ribolovne mogućnosti za stokove navedene u članku 1. plana trebalo je utvrditi kako bi se ribolovna smrtnost na razini MSY-ja izražena u rasponima postigla što prije i, progresivno i postupno, do 2020. Ograničenja ulova koja se primjenjuju 2022. na relevantne stokove u Baltičkome moru stoga treba utvrditi u skladu s ciljevima plana.
- (7) Međunarodno vijeće za istraživanje mora („ICES”) objavilo je 28. svibnja 2021. godišnje savjete o stokovima u Baltičkome moru. Navelo je da je biomasa haringe u zapadnom Baltiku u podzonama 20–24 na razini od samo 54 % granične referentne točke za biomasu stoka u mrijestu, ispod koje može doći do smanjene reproduktivne sposobnosti („B_{lim}”). Osim toga, novačenje je i dalje na rekordno niskim razinama. ICES je stoga četvrtu godinu zaredom savjetovao nultu stopu ulova. U skladu s člankom 5. stavkom 2. Uredbe (EU) 2016/1139 treba donijeti sve primjerene korektivne mjere kako bi se osigurao brz povratak predmetnog stoka na razine koje su iznad razine koja može proizvesti MSY. Nadalje, tom se odredbom zahtijeva donošenje dodatnih korektivnih mjera. S obzirom na iscrpljenost stoka, primjereno je zabraniti usmjereni ribolov, uz iznimku ribolovnih operacija koje se provode isključivo u svrhu znanstvenih istraživanja i koje su potpuno u skladu s uvjetima utvrđenima u članku 25. Uredbe (EU) 2019/1241 Europskog parlamenta i Vijeća³. Osim toga, kako bi se izbjegao fenomen vrsta koje ograničavaju ribolov i postigla odgovarajuća ravnoteža između nastavka ribolova zbog potencijalno teških socioekonomskih posljedica njegova prekida i potrebe za postizanjem dobrog biološkog stanja stoka, uzimajući u obzir poteškoće istovremenog ribolova svih stokova u mješovitom ribolovu na razini kojom se osigurava najviši održivi prinos, primjereno je utvrditi TAC za usputne ulove.
- (8) Kad je riječ o stoku bakalara u istočnom Baltiku, ICES od 2019. ponovno može zasnivati svoj savjet utemeljen na načelu predostrožnosti na procjeni bogatijoj podacima. ICES procjenjuje da je biomasa i dalje ispod razine B_{lim} i da se dodatno smanjila od prošle godine. Stoga je treću godinu zaredom savjetovao nultu stopu ulova. Od 2019. u Uniji su donesene stroge mjere očuvanja. U skladu s člankom 5. stavkom 2. Uredbe (EU) 2016/1139 ciljani ribolov bakalara u istočnom Baltiku zabranjen je, a TAC je utvrđen na vrlo niskoj razini za neizbježne usputne ulove bakalara u istočnom Baltiku kako bi se izbjegao fenomen vrsta koje ograničavaju

² Uredba (EU) 2016/1139 Europskog parlamenta i Vijeća od 6. srpnja 2016. o utvrđivanju višegodišnjeg plana za stokove bakalara, haringe i papaline u Baltičkom moru i za ribarstvo koje iskorištava te stokove, o izmjeni Uredbe Vijeća (EZ) br. 2187/2005 i o stavljanju izvan snage Uredbe Vijeća (EZ) br. 1098/2007 (SL L 191, 15.7.2016., str. 1.).

³ Uredba (EU) 2019/1241 Europskog parlamenta i Vijeća od 20. lipnja 2019. o očuvanju ribolovnih resursa i zaštiti morskih ekosustava putem tehničkih mjera, o izmjeni uredbi Vijeća (EZ) br. 1967/2006, (EZ) br. 1224/2009 i uredbi (EU) br. 1380/2013, (EU) 2016/1139, (EU) 2018/973, (EU) 2019/472 i (EU) 2019/1022 Europskog parlamenta i Vijeća te o stavljanju izvan snage uredbi Vijeća (EZ) br. 894/97, (EZ) br. 850/98, (EZ) br. 2549/2000, (EZ) br. 254/2002, (EZ) br. 812/2004 i (EZ) br. 2187/2005 (SL L 198, 25.7.2019., str. 105.).

ribolov u drugim vrstama ribolova. Nadalje, donesene su dodatne korektivne mjere koje su funkcionalno povezane s ribolovnim mogućnostima u obliku zabrane ribolova na području mrijestilišta i zabrane rekreacijskog ribolova na glavnom području rasprostranjenosti. S obzirom na savjet ICES-a i nepromijenjeno stanje stoka, primjereno je zadržati nepromijenjenu razinu ribolovnih mogućnosti i funkcionalno povezanih korektivnih mjera.

- (9) [Mjesto za bakalara u zapadnom Baltiku]
- (10) ICES je 2020. procijenio da je biomasa haringe u središnjem Baltiku pala ispod granične referentne točke za biomasu stoka u mrijestu, ispod koje treba poduzeti prikladne aktivnosti upravljanja („B_{trigger}”). ICES je 2021. procijenio da se ta biomasa dodatno smanjila i približila razini B_{lim}. Stoga je primjereno utvrditi ribolovne mogućnosti u skladu s člankom 5. stavkom 1. Uredbe (EU) 2016/1139.
- (11) Prema savjetima ICES-a bakalara je usputni ulov u ribolovu iverka zlatopjega. Papalina se lovi u miješanom ribolovu s haringom i plijen je bakalara. Stoga je primjereno uzeti u obzir te interakcije više vrsta pri utvrđivanju ribolovnih mogućnosti za iverka zlatopjega i papalinu.
- (12) [Mjesto za losos u glavnom bazenu]
- (13) [Mjesto za losos u Finskom zaljevu]
- (14) Uvođenje zabrane ribolova morske pastrve na udaljenosti većoj od četiri nautičke milje od obale i ograničenja usputnog ulova morske pastrve na 3 % kombiniranog ulova morske pastrve i lososa uvelike je doprinijelo bitnom smanjenju prethodno značajnog pogrešnog izvješćivanja o ulovu u ribolovu lososa, posebno kao ulova morske pastrve. Stoga je primjereno zadržati tu odredbu kako bi se zadržala niska razina pogrešnog izvješćivanja.
- (15) Na iskorištavanje ribolovnih mogućnosti utvrđenih u ovoj Uredbi primjenjuje se Uredba Vijeća (EZ) br. 1224/2009⁴, a posebno njezini članci 33. i 34., koji se odnose na evidentiranje ulova i ribolovnog napora te na dostavljanje podataka Komisiji o iscrpljenju ribolovnih mogućnosti. Stoga bi ovom Uredbom trebalo utvrditi oznake za iskrcavanja stokova koji podliježu ovoj Uredbi, a te oznake države članice trebale bi upotrebljavati pri dostavljanju podataka Komisiji.
- (16) Uredbom Vijeća (EZ) br. 847/96⁵ uvedeni su dodatni uvjeti za upravljanje TAC-ovima iz godine u godinu, uključujući odredbe o fleksibilnosti iz članka 3. za zaštitne i članka 4. za analitičke TAC-ove. U skladu s člankom 2. te uredbe Vijeće pri utvrđivanju TAC-ova treba odlučiti na koje se stokove članak 3. ili članak 4. ne primjenjuje, posebice na temelju biološkog stanja tih stokova. Nedavno je člankom 15. stavkom 9. Uredbe (EU) br. 1380/2013 uveden mehanizam fleksibilnosti iz godine u godinu za sve stokove koji podliježu obvezi iskrcavanja. Stoga bi, radi izbjegavanja prekomjerne fleksibilnosti kojom bi se dovelo u pitanje načelo racionalnog i odgovornog iskorištavanja živih morskih bioloških resursa, omelo ostvarivanje ciljeva

⁴ Uredba Vijeća (EZ) br. 1224/2009 od 20. studenoga 2009. o uspostavi sustava kontrole Unije za osiguranje sukladnosti s pravilima zajedničke ribarstvene politike, o izmjeni uredbi (EZ) br. 847/96, (EZ) br. 2371/2002, (EZ) br. 811/2004, (EZ) br. 768/2005, (EZ) br. 2115/2005, (EZ) br. 2166/2005, (EZ) br. 388/2006, (EZ) br. 509/2007, (EZ) br. 676/2007, (EZ) br. 1098/2007, (EZ) br. 1300/2008, (EZ) br. 1342/2008 i o stavljanju izvan snage uredbi (EEZ) br. 2847/93, (EZ) br. 1627/94 i (EZ) br. 1966/2006 (SL L 343, 22.12.2009., str. 1.).

⁵ Uredba Vijeća (EZ) br. 847/96 od 6. svibnja 1996. o uvođenju dodatnih uvjeta za upravljanje iz godine u godinu ukupnim dopuštenim ulovom (TAC) i kvotama (SL L 115, 9.5.1996., str. 3.).

ZRP-a i pogoršalo biološko stanje stokova, trebalo utvrditi da se članci 3. i 4. Uredbe (EZ) br. 847/96 primjenjuju na analitičke TAC-ove samo ako se ne iskorištava fleksibilnost iz godine u godinu iz članka 15. stavka 9. Uredbe (EU) br. 1380/2013.

- (17) Štoviše, s obzirom na to da je biomasa stoka bakalara u istočnom Baltiku i haringe u zapadnom Baltiku ispod razine B_{lim} i da su u 2022. dopušteni samo usputni ulov i znanstveni ribolov, države članice obvezale su se da za te stokove u 2022. ne koriste fleksibilnost iz godine u godinu predviđenu člankom 15. stavkom 9. Uredbe (EU) br. 1380/2013 kako ulovi u 2022. ne bi premašili TAC utvrđen za bakalar u istočnom Baltiku i haringu u zapadnom Baltiku.
- (18) Ribolovna godina za norvešku ugoticu u zoni ICES-a 3a, vodama Ujedinjene Kraljevine i Europske unije u potpodručju ICES-a 4 i vodama Ujedinjene Kraljevine u zoni ICES-a 2a traje od 1. studenoga do 31. listopada. Na temelju novih znanstvenih savjeta trebalo bi utvrditi TAC za norvešku ugoticu za ta područja. Uredbu Vijeća (EU) 2021/92⁶ trebalo bi stoga na odgovarajući način izmijeniti,
- (19) Kako bi se izbjegao prekid ribolovnih aktivnosti, a ribarima iz Unije osigurala sredstva za život, ova bi se Uredba trebala primjenjivati od 1. siječnja 2022. Međutim, ova Uredba trebala bi se primjenjivati na norvešku ugoticu u zoni ICES-a 3a, vodama Ujedinjene Kraljevine i Europske unije u potpodručju ICES-a 4 i vodama Ujedinjene Kraljevine u zoni ICES-a 2a od 1. studenoga 2021. do 31. listopada 2022. Zbog hitnosti ova bi Uredba trebala stupiti na snagu odmah nakon objave,

DONIJELO JE OVU UREDBU:

POGLAVLJE I.

OPĆE ODREDBE

Članak 1.

Predmet

Ovom Uredbom utvrđuju se ribolovne mogućnosti za određene riblje stokove i skupine ribljih stokova u Baltičkome moru za 2022. i mijenjaju određene ribolovne mogućnosti u drugim vodama utvrđene Uredbom (EU) 2021/92.

Članak 2.

Područje primjene

1. Ova se Uredba primjenjuje na ribarska plovila Unije koja obavljaju ribolov u Baltičkome moru.
2. Ova se Uredba primjenjuje i na rekreacijski ribolov kada se on izričito spominje u odgovarajućim odredbama.

⁶ Uredba Vijeća (EU) 2021/92 od 28. siječnja 2021. o utvrđivanju ribolovnih mogućnosti za 2021. za određene riblje stokove i skupine ribljih stokova koje se primjenjuju u vodama Unije te, za ribarska plovila Unije, u određenim vodama izvan Unije (SL L 31, 29.1.2021., str. 31.)

Članak 3.
Definicije

Za potrebe ove Uredbe primjenjuju se definicije iz članka 4. Uredbe (EU) br. 1380/2013. Osim toga, primjenjuju se i sljedeće definicije:

- (1) „podzona” znači podzona Međunarodnog vijeća za istraživanje mora („ICES”) u Baltičkome moru kako je određena u Prilogu III. Uredbi Vijeća (EZ) br. 218/2009⁷;
- (2) „ukupni dopušteni ulov” („TAC”) znači količina svakog stoka koju se smije uloviti tijekom razdoblja od jedne godine;
- (3) „kvota” znači udio TAC-a koji je dodijeljen Uniji, državi članici ili trećoj zemlji;
- (4) „rekreacijski ribolov” znači nekomercijalne ribolovne aktivnosti kojima se morski biološki resursi iskorištavaju u svrhe kao što su rekreacija, turizam ili sport.

POGLAVLJE II.
RIBOLOVNE MOGUĆNOSTI

Članak 4.
TAC-ovi i raspodjele

TAC-ovi, kvote i, prema potrebi, s njima funkcionalno povezani uvjeti utvrđeni su u Prilogu ovoj Uredbi.

Članak 5.
Posebne odredbe o raspodjeli ribolovnih mogućnosti

Raspodjelom ribolovnih mogućnosti među državama članicama kako je utvrđeno ovom Uredbom ne dovode se u pitanje:

- (a) razmjene izvršene u skladu s člankom 16. stavkom 8. Uredbe (EU) br. 1380/2013;
- (b) smanjenja i preraspodjele na temelju članka 37. Uredbe (EZ) br. 1224/2009;
- (c) dodatna iskrcaavanja dopuštena u skladu s člankom 3. Uredbe (EZ) br. 847/96 ili u skladu s člankom 15. stavkom 9. Uredbe (EU) br. 1380/2013;
- (d) količine zadržane u skladu s člankom 4. Uredbe (EZ) br. 847/96 ili prenesene u skladu s člankom 15. stavkom 9. Uredbe (EU) br. 1380/2013;
- (e) smanjenja izvršena u skladu s člancima 105. i 107. Uredbe (EZ) br. 1224/2009.

Članak 6.
Uvjeti za iskrcaj ulova i usputnih ulova

Stokovi neciljanih vrsta unutar sigurnih bioloških granica iz članka 15. stavka 8. Uredbe (EU) br. 1380/2013 koji ispunjavaju uvjete za odstupanje od obveze oduzimanja ulova od relevantne kvote utvrđeni su u Prilogu ovoj Uredbi.

⁷ Uredba (EZ) br. 218/2009 Europskog parlamenta i Vijeća od 11. ožujka 2009. o podnošenju statističkih podataka o nominalnom ulovu država članica koje obavljaju ribolov u sjeveroistočnom Atlantiku (preinačena) (SL L 87, 31.3.2009., str. 70.).

Članak 7.

Zabrana ribolova radi zaštite bakalara u mrijestu

1. Zabranjuje se ribolov bilo kojom vrstom ribolovnog alata u podzonama 25 i 26 od 1. svibnja do 31. kolovoza.
2. Izuzeće od zabrane utvrđene u stavku 1. primjenjuje se u sljedećim slučajevima:
 - (a) ribolovne operacije koje se provode isključivo u svrhu znanstvenih istraživanja, pod uvjetom da se ta istraživanja provode potpuno u skladu s uvjetima utvrđenima u članku 25. Uredbe (EU) 2019/1241;
 - (b) ribarska plovila Unije duljine preko svega manje od 12 metara koja ribolov obavljaju jednostrukim mrežama stajaćicama, zaplećućim mrežama ili trostrukim mrežama stajaćicama, stajaćim (pridnjenim) parangalima, plutajućim parangalima, ručnim povrazom i opremom za ribolov umjetnim mamcima ili sličnim pasivnim alatima na područjima na kojima je dubina vode manja od 20 metara prema koordinatama na službenoj pomorskoj karti koju su izdala nadležna nacionalna tijela;
 - (c) ribarska plovila Unije koja ribolov obavljaju u podzoni 25 gdje je dubina vode manja od 50 metara za pelagične stokove za izravnu ljudsku potrošnju, koristeći se alatima veličine oka mrežnog tega 45 mm ili manje i čiji se iskrcaj sortira.
3. Zabranjuje se ribolov bilo kojom vrstom ribolovnog alata u podzonama 22 i 23 od 1. veljače do 31. ožujka te u podzoni 24 od 15. svibnja do 15. kolovoza.
4. Izuzeće od zabrane utvrđene u stavku 3. primjenjuje se u sljedećim slučajevima:
 - (a) ribolovne operacije koje se provode isključivo u svrhu znanstvenih istraživanja, pod uvjetom da se ta istraživanja provode potpuno u skladu s uvjetima utvrđenima u članku 25. Uredbe (EU) 2019/1241;
 - (b) ribarska plovila Unije duljine preko svega manje od 12 metara koja ribolov obavljaju jednostrukim mrežama stajaćicama, zaplećućim mrežama ili trostrukim mrežama stajaćicama, stajaćim (pridnjenim) parangalima, plutajućim parangalima, ručnim povrazom i opremom za ribolov umjetnim mamcima ili sličnim pasivnim alatima na područjima na kojima je dubina vode manja od 20 metara prema koordinatama na službenoj pomorskoj karti koju su izdala nadležna nacionalna tijela;
 - (c) ribarska plovila Unije koja ribolov obavljaju u podzoni 24 gdje je dubina vode manja od 40 metara za pelagične stokove za izravnu ljudsku potrošnju, koristeći se alatima veličine oka mrežnog tega 45 mm ili manje i čiji se iskrcaj sortira.
5. Zapovjednici ribarskih plovila iz stavka 2. točaka (b) ili (c) i stavka 4. točaka (b) ili (c) osiguravaju da njihovu ribolovnu aktivnost u svakom trenutku mogu pratiti kontrolna tijela države članice.

Članak 8.

Mjere koje se odnose na rekreacijski ribolov bakalara u podzonama 22–26

1. U rekreacijskom ribolovu u podzonama 22 i 23 te u podzoni 24 unutar šest nautičkih milja, mjereno od polaznih crta, dnevno se smije zadržati najviše [pm] primjeraka bakalara po ribaru.

2. Odstupajući od stavka 1., u razdoblju od 1. veljače do 31. ožujka 2022. u podzonama 22 i 23 te u podzoni 24 unutar šest nautičkih milja, mjereno od polaznih crta, dnevno se smije zadržati najviše [pm] primjeraka bakalara po ribaru.
3. Rekreativski ribolov bakalara zabranjen je u podzoni 24 na udaljenosti većoj od šest nautičkih milja, mjereno od polaznih crta, te u podzonama 25 i 26.
4. Stavcima 1., 2. i 3. ne dovode se u pitanje strože nacionalne mjere.

Članak 9.

Mjere koje se odnose na ribolov morske pastrve i lososa u podzonama 22–32

1. Ribolov morske pastrve u podzonama 22–32 na udaljenosti većoj od četiri nautičke milje, mjereno od polaznih crta, zabranjen je za ribarska plovila od 1. siječnja do 31. prosinca 2022. U ribolovu lososa u tim vodama usputni ulov morske pastrve ne smije premašiti 3 % ukupnog ulova lososa i morske pastrve koji se u bilo kojem trenutku nalazi na plovilu ili je iskrcan nakon svakog izlaska u ribolov.
2. Stavkom 1. ne dovode se u pitanje strože nacionalne mjere.

Članak 10.

Fleksibilnost

1. Osim ako je u Prilogu ovoj Uredbi navedeno drukčije, članak 3. Uredbe (EZ) br. 847/96 primjenjuje se na stokove koji podliježu zaštitnim TAC-ovima, a članak 3. stavci 2. i 3. te članak 4. te uredbe primjenjuju se na stokove koji podliježu analitičkom TAC-u.
2. Članak 3. stavci 2. i 3. te članak 4. Uredbe (EZ) br. 847/96 ne primjenjuju se ako se država članica koristi fleksibilnošću iz godine u godinu predviđenom u članku 15. stavku 9. Uredbe (EU) br. 1380/2013.

Članak 11.

Prijenos podataka

Kad u skladu s člancima 33. i 34. Uredbe (EZ) br. 1224/2009 države članice Komisiji šalju podatke o ulovljenim ili iskrcanim količinama stokova, dužne su upotrebljavati oznake stokova iz Priloga ovoj Uredbi.

POGLAVLJE III.

ZAVRŠNE ODREDBE

Članak 12.

Izmjena Uredbe (EU) 2021/92

U Prilogu I.A, tablica s ribolovnim mogućnostima za norvešku ugoticu i povezani usputni ulov u zoni ICES-a 3a, vodama Ujedinjene Kraljevine i Europske unije u potpodručju ICES-a 4 i vodama Ujedinjene Kraljevine u zoni ICES-a 2a zamjenjuje se sljedećim:

»

Vrsta:	norveška ugotica i povezani usputni ulov <i>Trisopterus esmarkii</i>	Zona:	3a; vode Ujedinjene Kraljevine i Europske unije u potpodručju 4; vode Ujedinjene Kraljevine u zoni 2a (NOP/2A3A4.)
--------	---	-------	--

Godina	2021.	2022.	
Danska	116 447 ⁽¹⁾⁽³⁾	pm ⁽¹⁾⁽⁶⁾	Analitički TAC
Njemačka	22 ⁽¹⁾⁽²⁾⁽³⁾	pm ⁽¹⁾⁽²⁾⁽⁶⁾	Ne primjenjuje se članak 3. Uredbe (EZ) br. 847/96.
Nizozemska	86 ⁽¹⁾⁽²⁾⁽³⁾	pm ⁽¹⁾⁽²⁾⁽⁶⁾	Ne primjenjuje se članak 4. Uredbe (EZ) br. 847/96.
Unija	116 555 ⁽¹⁾⁽³⁾	pm ⁽¹⁾⁽⁶⁾	
Ujedinjena Kraljevina	11 745	pm	
Norveška	0 ⁽⁴⁾	pm ⁽⁴⁾	
Farski Otoci	0 ⁽⁵⁾	pm ⁽⁵⁾	
TAC	nije relevantno		
(1)	Do 5 % kvote smije se sastojati od usputnih ulova koljaka i pišmolja (OT2/*2A3A4). Usputni ulovi koljaka i pišmolja oduzeti od kvote na temelju ove odredbe i usputni ulovi vrsta oduzeti od kvote na temelju članka 15. stavka 8. Uredbe (EU) br. 1380/2013 zajedno ne smiju premašiti 9 % kvote.		
(2)	Kvota se smije loviti samo u vodama Ujedinjene Kraljevine i Europske unije u zonama ICES-a 2a, 3a i 4.		
(3)	Kvota Unije smije se loviti samo od 1. studenoga 2020. do 31. listopada 2021.		
(4)	Mora se rabiti odvajajuća rešetka.		
(5)	Mora se rabiti odvajajuća rešetka. Uključuje najviše 15 % neizbježnih usputnih ulova (NOP/*2A3A4), koje treba oduzeti od te kvote.		
(6)	Kvota Unije smije se loviti od 1. studenoga 2021. do 31. listopada 2022.		

”

Članak 13. **Stupanje na snagu**

Ova Uredba stupa na snagu sljedećeg dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

Primjenjuje se od 1. siječnja 2022. Međutim, članak 12. primjenjuje se od 1. studenoga 2021. do 31. listopada 2022.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu,

Za Vijeće
Predsjednik